

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2011 — 1139

[2010/206270]

5 AVRIL 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1^{er} avril 2007 portant exécution de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales, l'article 13^{quater}, §§ 2 et 3, inséré par la loi du 23 décembre 2009;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} avril 2007 portant exécution de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales;

Vu l'avis n° 48.176/1 du Conseil d'Etat, donné le 20 mai 2010, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 1^{er} avril 2007 portant exécution de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales, le 2° est complété par les mots « et l'amende administrative visée à l'article 13^{quater} de la loi ».

Art. 2. Dans l'article 2, alinéa 1^{er}, du même arrêté, les mots « de l'article 6, alinéa 1^{er}, » sont remplacés par les mots « aux articles 6, alinéa 1^{er}, et 13^{quater}, § 2, ».

Art. 3. Dans le même arrêté, il est inséré un article 4/1, rédigé comme suit :

"Art.4/1. On entend par moyens de défense tels que visés à l'article 13^{quater}, § 3, de la loi : tous les renseignements et arguments qui peuvent être importants lors de l'appréciation des faits, des infractions et du montant de l'amende administrative à infliger éventuellement, ainsi que les causes d'exemption, les causes de justification, les circonstances atténuantes ou les circonstances qui pourraient justifier un sursis total ou partiel éventuellement présentes."

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Le Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions et le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 avril 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires sociales,
Mme L. ONKELINX

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2011 — 1139

[2010/206270]

5 APRIL 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 april 2007 tot uitvoering van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten, artikel 13^{quater}, §§ 2 en 3, ingevoegd bij de wet van 23 december 2009;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 april 2007 tot uitvoering van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten;

Gelet op het advies nr. 48.176/1 van de Raad van State, gegeven op 20 mei 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 1 april 2007 tot uitvoering van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten wordt de bepaling onder 2° aangevuld met de woorden "en de administratieve geldboete bedoeld in artikel 13^{quater} van de wet".

Art. 2. In artikel 2, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden "artikel 6, eerste lid," vervangen door de woorden "de artikelen 6, eerste lid, en 13^{quater}, § 2,".

Art. 3. In hetzelfde besluit wordt een artikel 4/1 ingevoegd, luidende :

"Art. 4/1. Onder verweermiddelen zoals bedoeld in artikel 13^{quater}, § 3, van de wet wordt verstaan : alle inlichtingen en argumenten die van belang kunnen zijn bij de beoordeling van de feiten, de inbreuken en het bedrag van de al dan niet op te leggen administratieve geldboete, alsmede de eventueel aanwezige verschoningsgronden, rechtvaardigingsgronden, verzachtende omstandigheden of omstandigheden die een geheel of gedeeltelijk uitstel zouden kunnen verantwoorden."

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. De Minister bevoegd voor Sociale Zaken en de Minister bevoegd voor Werk zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 april 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Sociale Zaken,
Mevr. L. ONKELINX

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET